

Sacca ad un pezzo per irrigazione con barriera protettiva totale e foro universale per stomi fino a 50 mm.

**MD** Dispositivo medico

Importatore

Attenzione

Consultare il foglietto illustrativo

Monouso

## ISTRUZIONI PER L'USO

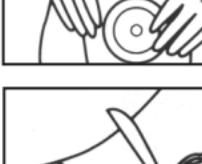
Iridress, la sacca ad un pezzo per irrigazione con barriera protettiva totale è stata progettata per i colostomizzati che desiderano praticare la tecnica dell'irrigazione.

Se, durante l'uso di questo dispositivo o in conseguenza del suo utilizzo, si verificasse un inconveniente grave, segnalare la problematica al produttore e all'autorità nazionale competente.

Il presente dispositivo è esclusivamente monouso e non deve essere riutilizzato. Il riutilizzo può comportare un aumento del rischio di infezioni o di contaminazione crociata. Il riutilizzo può rendere le proprietà fisiche del dispositivo non più ottimali per l'uso previsto.

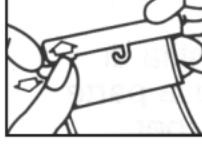
### Preparazione ed applicazione

- 1) Detergere la cute peristornale con acqua tiepida e sapone neutro ed asciugare accuratamente. Assicurarsi che la pelle sia pulita da residui di sostanze grasse, sapone o solventi che possono impedire la buona adesione della sacca all'addome.
- 2) Scegliere l'angolazione desiderata per il posizionamento della sacca da tenere durante l'operazione di scarico. La sacca può ad esempio essere posizionata longitudinalmente se lo svuotamento avviene da seduti o trasversalmente se lo svuotamento viene fatto dal letto.
- 3) Assicurarsi che le pareti interne della sacca non siano attaccate l'una all'altra e che la sacca contenga una piccola quantità di aria prima di essere applicata sullo stoma.
- 4) Servendosi della apposita linguetta, rimuovere il foglio di carta protettiva dalla barriera Stomahesive.
- 5) Applicare la sacca sullo stoma esercitando una leggera pressione sulla barriera protettiva dal basso verso l'alto. Prestare particolare attenzione all'area circostante lo stoma.
- 6) Se necessario, la sacca può essere ridotta di lunghezza tagliandola all'estremità inferiore.



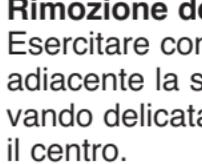
### Applicazione delle mollette di chiusura

Introdotta nello stoma la quantità di acqua necessaria, avvolgere la parte superiore della sacca 3 volte (per circa 7 cm) e chiuderla utilizzando le due mollette accluse alla confezione.

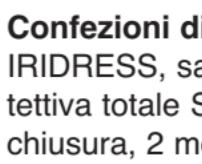


### Applicazione del morsetto di chiusura

Tenere con la mano destra il morsetto aperto. Appoggiare e piegare una sola volta l'estremità inferiore della sacca sul braccio sottile del morsetto.



Premere quindi l'altro braccio del morsetto per ottenere una perfetta chiusura.



### Apertura del morsetto

Per aprire il morsetto usare entrambe le mani; con l'indice della mano sinistra spingere in basso il braccio più sottile del morsetto, mentre con il pollice spingere verso l'alto il braccio più grosso del morsetto.

### Rimozione della sacca per irrigazione

Esercitare con una mano una leggera pressione sulla cute adiacente la sacca. Con l'altra mano tirare via la sacca sollevando delicatamente un angolo della barriera e tirandolo verso il centro.

### Confezioni disponibili

IRIDRESS, sacca ad un pezzo per irrigazione con barriera protettiva totale Stomahesive. Scatola da 10 sacche, 1 morsetto di chiusura, 2 mollette di chiusura.

Diametro: foro universale.

Codice 9219

Terminata l'irrigazione e rimossa la sacca IRIDRESS, applicare un sacchetto post-irrigazione.

### SMALTIMENTO

Dopo l'uso, il prodotto può rappresentare un potenziale rischio biologico. Maneggiare e smaltire il prodotto in conformità con le prassi mediche accettate e con tutte le leggi e le normative locali applicabili.

A questo proposito, LINEA VERDE Convatec, il servizio telefonico realizzato appositamente per chi desidera informazioni sui nostri prodotti, mette a disposizione i suoi esperti per consigliarvi sulla scelta dei dispositivi più idonei.

Mangas para irrigação de peça única com protector cutâneo para estomas até 50mm.

**MD** Dispositivo médico



Importador

! Atenção



Consulte as instruções de utilização



Não reutilizável

## Instruções de Utilização

### INDICAÇÃO

Para ser usado por pessoas com colostomia e que têm indicação para irrigação como técnica de evacuação para as fezes do cólon.

Este produto destina-se apenas a uma única utilização e não deve ser reutilizado. A reutilização pode conduzir ao risco acrescido de infecção ou contaminação cruzada. As propriedades físicas do produto poderão deixar de ser as ideais para o fim a que se destinam, caso seja reutilizado.

### PREPARAÇÃO E APLICAÇÃO

1. Limpar a pele peristomal com sabão neutro e água morna, secando em seguida. As suas mãos e a pele em redor do estoma devem estar limpas, secas e sem substâncias oleosas para assegurar uma aderência adequada do saco ao abdómen.

Se durante a utilização deste dispositivo, ou como resultado da sua utilização, ocorrer um incidente grave, relate o sucedido ao fabricante e à sua autoridade nacional.

2. Escolha o angulo que lhe seja mais conveniente para posicionar o saco durante o procedimento da irrigação. Por exemplo, o saco pode ser posicionado longitudinalmente se for esvaziado quando estiver sentado, ou transversalmente se for esvaziado quando estiver deitado.



3. Separe as faces da manga para permitir que o ar entre antes de fazer a sua aplicação.



4. Retire o papel descartável do protector cutâneo Stomahesive



5. Aplique o protector cutâneo pressionando suavemente sobre a pele periestomal durante 30 segundos. Alise no local pretendido e elimine as rugosidades.

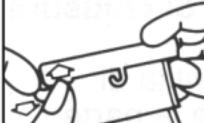


6. Caso seja necessário, a manga de irrigação pode ser encurtada bastando para tal cortar a parte final da manga de acordo com o pretendido.



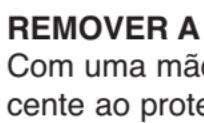
### UTILIZAÇÃO DOS CLIPS DE FECHO

Depois da quantidade de água recomendada ter passado pelo estoma, feche a manga enrolando-a pelo topo 3 vezes (aproximadamente 7 cm) e feche-a usando os dois clips incluídos na embalagem.

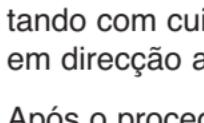


### UTILIZAÇÃO DO FECHO DA MANGA

Após a evacuação inicial das fezes ligue o fecho ao fundo da manga de irrigação.



### COMO ABRIR O FECHO DA MANGA



### REMOVER A MANGA DE IRRIGAÇÃO

Com uma mão aplique uma leve pressão sobre a pele adjacente ao protector cutâneo e com a outra mão retire-o levantando com cuidado e progressivamente um dos seus bordos em direcção ao centro do protector cutâneo.

Após o procedimento da irrigação estar completo e ter retirado a manga Iridress, aplique o seu sistema habitual para colostomia.

### ELIMINAÇÃO

Após a utilização, este produto pode representar um risco biológico potencial. Manuseie e eliminate de acordo com a prática médica aceite e as leis e regulamentos locais aplicáveis.

Para mais informação sobre os produtos Convatec, pode contactar-nos na seguinte morada

Convatec Inc.

Greensboro, NC 27409

1-800-422-8811

EC REP



UNOMEDICAL A/S

Aaholmvej 1-3, Østted

4320 LEJRE DENMARK

ConvaTec Limited

First Avenue, Deeside Industrial Park

Deeside, Flintshire, CH5 2NU, UK

Italia 800 930 930

Portugal Linha gratuita: 800201678

www.convatec.com

Revised 2021-09

1025936V1